

本報價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到則郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收美金九元七毫五半年五元三個月二元七角一月一元中國及外國每年收美金十五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈本報經理部啟

中華民國拾二年十一月十七號

大漢公報

夏歷歲次癸亥年十月十一日

號七(六期星)卷廿

本館論說

論日人殘殺華僑案

▲中日兩國均宜澈查此案真相

日本震災之次日，忽傳不逞韓人，乘機放火搗亂，日本青年團，因此大殺韓人，慘酷無倫比，并波及而戕害我僑民，此種消息，吾人知之已久，特未聞其詳耳，惟今據回抵滬上之溫州僑僑，發布宣言，則謂九月二號晚九時左右，日本入三萬餘名，擁至大島町八丁目華人旅舍內，拘去華人百七十四名，均處以槍斃，六號早龜田警察又拘去參丁目之華工七百餘名，幽禁於千葉縣習志野營內，而王希天君又被日警綁縛，至今生死不明云，嗚呼，乘人之危，因在日僑胞亦同罹地震災厄，大肆殘殺彼日人之暴行如此，誠兩國睦誼間之絕大障礙，而於日本文明之聲譽，損失尤大，凡中日兩國當局，均宜澈底澈究此事，訂有相當之辦法也

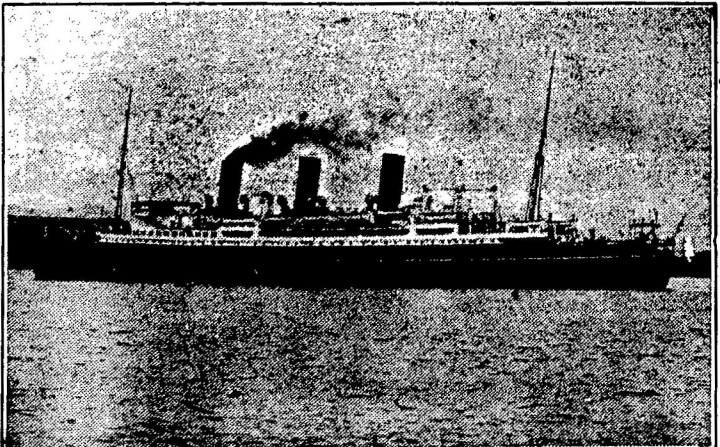
其在我國外交當局，則應知民命寶貴，非同蟻蟻，踐踏由人，今當日僑民，罹災後無故而重罹人禍，於被日人劫掠，再加以殺斃至百餘人之多，其豺狼成性，應竭為心，直視我人如蟻蟻，等我國於亡韓耳，是而可忍孰不可忍，現既據國內各公團之函電呼籲，應即派員到滬及赴日本，調查僑民被害真相，以防日人之狡卸，并對日提出嚴重交涉，否則天災流行，何國有，若遽以誤會及不得已為詞，可使我僑民百計，則以後我國人向能立足外邦哉，查歷年來我國因亂事，稍有受害及日僑生命財產者，日本則要求我國道歉賠償等，今我國之於此案，以其人之道，還治其人之身，要求日本賠償，道歉，懲罰失職官吏，補恤死者家屬，賠償被傷者之損失，不稍退讓，此實為至公至當之辦法，而在國民方面，為已死之僑胞雪冤恥起見，應齊起作外交後盾，不達到相當之結果，則消極的反抗，對於已言休止之經濟絕交運動，宜繼起而尤熱烈行之，以促日人之反省及降伏

至於日本政府方面，應念日本之於中國，已屢有不良之歷史，在兩國交誼之組織，即生於是，惟在因旅大問題而起之排貨潮尚未寂滅中，日本倏遭大震災，我中國人即能捐棄嫌怨，踴躍賑助，救濟之船首至，米禁之例弛行，此等大國民風度，日人固亦服膺孔子者，實宜以德報德，對於其國青年此等慘殺案，在良心上應予嚴懲，而向我國道歉及補恤，不啻飾詞文過，謬為秩序紊亂，遂發生此不幸事，緣日本固自處於世界文明國之列，乃日本當局事前無法

至德聯衛實業派員遊埠
啓者本公司倡辦以來荷
蒙各埠紳商紛紛認股未知各
坑各埠開大合公推周成德
周寶山蔡錦棠三君為遊
埠招股專員先由卑詩省
起程深望昆仲與三位接
洽踴躍附股一切至為感
激該股銀交三位無誤
至德堂聯衛實
業有限公司啓
十月五號

詩亞輪船公司

船各司公本



拾陸日到香港

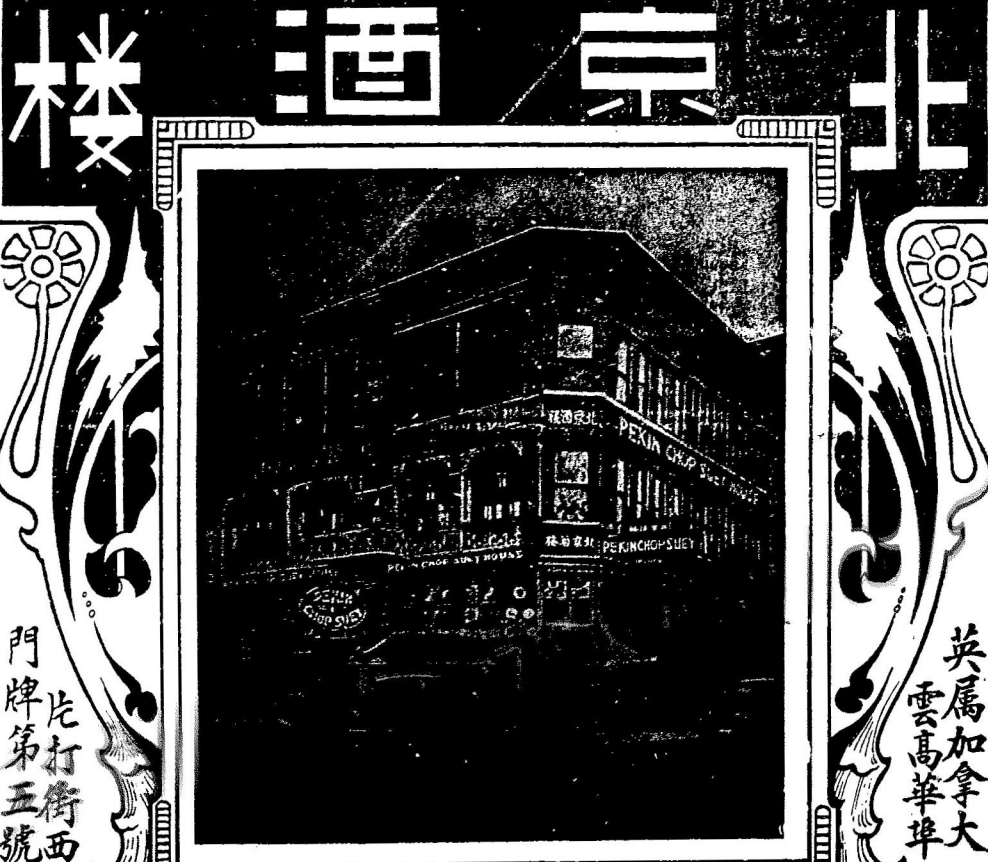
拾四日到上海

▲特別佈告
本公司各船到上海時。特備小輪。以應華友登岸。遊覽地方之用。謹此奉告。請為傳佈

僑胞旋唐注意
由雲高華啟行日期
俄國皇后
十月廿九日
亞洲皇后
十一月廿九日
坎拿大皇后
拾二月拾三號
澳大利皇后
正月拾號
總司理司徒施佈

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.



PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

英屬加拿大雲高華埠
門牌第五號
▲請看
▲醫中之王
▲花柳科妙手
羅傑天醫生
多人恭頌且各埠各埠藥口皆碑稱頌先生神醫妙手是以弟通函請狀詳明求羅傑天先生醫治治事 先生濟世有方將速白濁丸一樽及芒果膏一盒並水藥二劑初服藥具消腫小便痛止翌日貼芒果膏愈如此先生之妙藥妙手真可謂神速矣謹登報以表揚知所求醫焉
先生寓片打街華英客棧四號房
滿地可 李傳恭頌
台山人

華高
昌源萬
新到辦
金英芳水仙花
各等生晒枝干
男女顧繡絲巾
各等電光炮竹
八花靚麻雀牌
中國正皮急袋
冬節送禮佳品
各色雜貨俱全
華埠

委路慎
雙靴舖
新到夏名靴各
式男靴由四
元四角起
女靴光皮與
面靴七元五
另各式靴由
元起請來賜
顧

WILSON'S SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street

MAN YUEN CHONG CO.
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657
VANCOUVER, B. C.

防國民之暴舉 事後又 拘禁我僑民。落井下石 乘機要行。此種野蠻狠毒手段。中國人固不能不。必令兩國生惡感。而此等殘殺案。更不能不。外人耳目。則於日本之文明史上。其污濁。失。誠不知幾何也。故日本當局之有無意維持其文明。余於其對此種殘殺案能否公正處理而規之焉。

本館特電

▲昨晚十點十分鐘接駐香港訪員來電云

●譚延闓被趙恆惕大敗。由湘退回粵北邊境。又被沈鴻英劇烈攻擊。損失甚重。

●傳說滇軍現向北方協議投誠。

●十四號晚賊匪攻入新會大澤村。洗劫屋宇二百餘家。擄去鄉民十餘人。失贓甚鉅。

▲今朝九點一刻鐘接駐香港訪員來電云

●陳軍密圍惠州。楊希閔被困在內。與後方隔絕。已成待斃之勢。

●陳軍漸迫近羊城。在東郊外已微聞炮聲。孫文在白雲山瘦狗嶺等處架炮築壕。其形忙碌。

●廣州人民見戰機日迫。紛紛遷往港澳。

●世界要聞

●孫文失敗在即

▲其後日則失守廣州

北京十六日電。美國海軍已在廣州登陸。以保護美國教會。因孫文已瀕於極危險。失敗在即。孫文昨晚在白雲山架炮築壕。以備在該處抵抗。孫文之前進。老孫現仍在廣州。廣州雖未有報告。但生。但孫文往別處之人。仍繼續不絕。據可靠的消息。孫文於昨晨則不能保守廣州。而廣州戰事不能免云。

●日本入慘殺華工詳情

▲上海廿五日通訊

中華留日基督教青年會幹事謝介眉。昨宣佈日人殘殺華工之報告。茲錄如次。此次日本大地震。吾國留學生及僑商之被難情形。已登諸前報。惟工人方面消息。則從無所聞。故國人知者甚少。詎知地震以後。日人殘殺華工。達二百餘人之多。為華工服務之共濟會會長王希大君。亦被所害。其餘在地震時而死亡者。更不知幾何。迄無確實之調查。但死於大災者。果不必說。死於人變者。則日政府不能不負責。聞日政府對於殘殺華工事。嚴守秘密。不肯宣布。吾國駐日公使報告政府。亦說華工完全無恙。可憐數百同胞。從此沉冤海底。悲痛無窮。事莫過於此矣。余在日本。曾親見日人於地震時。對待吾國留學生及工人之手段。回國以後。又疊接在東友人報告。所有在華情形。茲謹披露於后。願我國內人士。起而注意此等國際上重大問題。發生應速與日政府嚴重交涉。要求賠償。數百同胞之生命也。

東京於地震後。日政府即下戒嚴命令。當時因警察減少。故地方秩序。由青年團維持。但此等青年團。平日抱軍國主義之思想。分子極為複雜。乘此時機。肆行其狗王排外之手段。立時諸言四起。謂朝鮮人放火下毒。於青年團擅作威福。街頭巷尾。遇朝鮮人則痛肆毆打。其實鮮人放火下毒等事。均係捕風捉影。是日人神經過敏所致。吾國學生中言語容貌。有似鮮者。遂亦同遭魚池之殃。據余所知。在浙江學生韓朝等四人。受傷甚重。幾有性命之憂。余與學生三十餘人。在小石川區中。散會避難時。每日深夜。有許多青年團。手持凶器。搶入散會。揚言搜索鮮人。其實茫無所為。不過恫嚇等而已。

●英法對德意見之分歧

倫敦十六日電。英法兩國對付德國之意見。現益分歧。法國極力主張。若柏林政府不退出前太子。及拒在德國復行設立陸軍管理委員會。則德意兩國。但英國完全不允納之。聞法國欲懲罰德國。條件如下。(一)在佔領區域之東方。再佔領各鐵道。如此則扶元利城或亦為法軍佔領。(二)鞏固及擴充法比兩國在萊茵境之陸軍地位。(三)佔領漢堡及不來梅兩城。

是日巴黎電訊稱。法外交部高等委員。對法軍佔領漢堡之計畫。概未知聞。而英國以爲此種之恫嚇。詐行爲。不特有侵犯凡爾賽和約。日陷德國之經濟及政治深入泥洋中。而令德國不能自行解散云。

●日本取消戒嚴令

東京十六日電。日本自九月一日大地震後。乃下令戒嚴。直至是晚半夜。應收回戒嚴令。

●秘魯破獲謀殺總統案

秘魯京利馬十六日電。據正式宣告。某陸軍軍官。已獲獲反對政府及謀殺總統之案。現押拿獲多人。而大總理長及其兩子。均在被拘之列。查悉黨人於昨早五點鐘。在該院內住屋。被拘。彼等本欲於六點鐘。炸毀總統府。以行殺總統李高碑氏。

●德國又發生搶食暴動

柏林十六日電。德國麵包價格再增加。是以又發生搶食暴動。是日麵包每條值四。十萬馬克。警察追得管理搶食暴動之羣衆。在萊比錫城外之舖。多被群衆搶掠。警察拘拿多人。

●德太子是平民資格回國

巴黎十六日電。駐法之德國代理公使。昨往法國外交部。宣稱德太子佛打勒。前經履歷核准回國。當十月內開國。當時社會黨亦在內。謂實無理由不准前太子回國。因前太子佛打勒無繼任皇位之權。其之回國祇爲一平民云。

荷蘭亞摩新德爾登民城十六日電。德前皇威廉氏。否認有意回國。

德國阿爾斯城十六日電。歡迎前太子佛打氏回國。及祝賀其將來之幸福等電。已紛紛送與前太子矣。

●美國欲借款與德國

倫敦十六日電。泰晤士報接美京通訊員電。稱美政府欲借予一萬萬元與德。以作向美國購買糧食之用。此消息雖非正式。但德商務部已轉化氏。已贊成此計劃。而總統及其他閣員等。亦表示同情。尙須請求國會同意。借款與德國。則由德氏監督此款之用途。此顯然是不欲在德國設立施賑團體。而對於萊比錫糧食事。亦無說明。祇謂糧食直寄與柏林。由柏林政府處置耳。

●法國不肯施賑萊比錫人民

柏林十六日電。駐德法領事區之九名德國委員。通知德總理施注喇十文氏。謂若柏林政府不繼續以賑款交萊比錫。則法國將佔領該區域之失業工人驅逐出境。此乃表示法國自德宣言拋棄萊比錫及萊比錫境。乃以此對付該處居民。但德政府希望與法國政府。在此一星期內訂立賠償條約。以交付賠償。是以德政府決定再幫助萊比錫及萊比錫境之失業工人第二期。故已令銀行交付一萬萬馬克以作此用途。然此款祇足購買四日糧食之用。國聯勞工局代表昨與德國內閣員及財政領袖等商議。德領袖求美國信用。由美國借以五千萬馬克之麥來德。否則德民必死如蒼蠅云。

磨機工。昨舉行罷工。是以發生新食問題。此大危及於糧食之前途。柏林城外北方已發生新劫掠案。

●俄民四萬逃居塞國

▲宜耀公司特別廣告

本號在雲南開張已經多年專做衣鞋靴襪帽。兩伙食生意向蒙 僑胞垂顧不勝感佩今新辦到男庄大襪冬大襪雨襪童子大襪襪襪襪及工人襪襪襪衣各款純淨羊毛織結彩短膠靴等物取價從廉以收 僑胞垂盼之雅意焉

(注意) 大幫BC土產冬瓜 批發零沽特別平沽 外埠賜顧加額歡迎

Yee Yee & Co. 78 Pender St. E. Vancouver, B. C.

宜耀公司啓

▲園業出頂廣告

啓者林文坤園業全盤招人承受園內種植佳井有住屋兩座雞欄馬車自由車豬欄牲口菓樹瓜菜耕種傢生物件俱備向來生意甚好弟志切東旋是以招人承受如有僑梓欲營此業者請來面議定以廉價相讓俾承受者可獲大大機會此佈

參利園李陳啓

▲代郵

敬啓者本堂自成立聯誼實業部以來蒙各昆仲附股頗著成效事在必成業經陸續登報佈告諸君青覽惟大厦非一木所能支必集衆擎而易舉誠恐各昆仲間有未及週知聯誼利益遲疑觀望以致築室道謀爰集議公舉周寶山 周成德 蔡錦棠 三君爲遊埠招股專員並將聯誼實業章程詳細宣傳俾衆咸知 仰祈妥爲接洽踴躍附股成善舉則不獨本堂名譽光榮而各昆仲亦利益同沾焉 君由雲南出發之前夕荷蒙周錦棠君以一己之私誠實公共之義務特設筵瑞華酒樓邀請全人暢飲席間咸祝三君前途入取良好效果如鶴樓君若可謂熱心公益矣萬望我全人共勉之以善其後焉至爲切感

雲南聯誼實業部 書記吳照光啓

▲言謝

啓者本社昨日委派代表及瑞獅技擊隊員前赴吡叻慶賀連體社開幕 典荷蒙吡叻致公堂連體社執事諸公優禮招待又蒙各商號各界大表歡迎燃放爆竹賜賞有加致爲感領特登報端以鳴謝忱

雲南連體社同人叩

▲脫痔妙手

啓者弟久患痔症屢醫罔效後蒙友人指引延請葉蘭生先生調理用藥敷治痔瘡忽然完全脫去毫無痛苦大奏奇功可謂藥到回春妙手如神洵不愧爲醫界大高手矣弟感先生醫德德德以爲報特誌數言登報以表彰之並 患痔症者示之津焉

葉蘭生先生 專醫花柳全科 痔漏瘰癧 眼科喉科 內外方脈

現寓云場打街東美盛金舖樓上 五號半 旅雲南新會葉瑞庭恭頌

西氏知醫內外各症藥丸散膏丹

西氏知醫內外各症藥丸散膏丹。專治各種疑難雜症。如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、婦女經閉、產後諸症。藥力宏大，見效神速。凡患此症者，請速購服，以免延誤。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

仙方專治肺癆咳嗽

仙方專治肺癆咳嗽。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治肺癆咳嗽、痰多氣促、潮熱盜汗、咯血等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

探花助長丸

探花助長丸。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治男婦虛弱、腰酸背痛、四肢無力、精神不振等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

身弱腦痛

身弱腦痛。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治男婦虛弱、頭暈目眩、耳鳴眼花、心悸失眠等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

遺精頑症

遺精頑症。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治男婦遺精、夢遺滑精、腰酸背痛、精神不振等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

勞傷吐血

勞傷吐血。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治男婦勞傷、吐血衄血、咳嗽氣促、胸悶不舒等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

治疳能手

治疳能手。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治小兒疳積、肚大青筋、面黃肌瘦、不思飲食等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

久年虛渴

久年虛渴。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治男婦久年虛渴、口渴咽乾、小便頻數、精神不振等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

治疳能手

治疳能手。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治小兒疳積、肚大青筋、面黃肌瘦、不思飲食等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

久年虛渴

久年虛渴。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治男婦久年虛渴、口渴咽乾、小便頻數、精神不振等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

治疳能手

治疳能手。此藥乃西氏祖傳秘方，選用名貴藥材，精心炮製而成。專治小兒疳積、肚大青筋、面黃肌瘦、不思飲食等症。服後立見奇效。每盒售價大洋一元。各大藥房均有代售。

古步風 陽春

1

廣東街華英書報公司啓

廣安會館總理
 陳多利陳永興陳
 瑞瑞可榮合和號
 GIM LEE YUEN
 Wing Hing Lung
 Hop Wo Co.,
 386 Lagacheuleie St.¹ N Montreal, (an.
 77 Pender St.
 P. O. Box 1142
 VICTORIA, B. C.
 VANCOUVER, B. C.
 (英屬各埠皆有代理)

本棧極潔淨及涼爽甚適合躉薯仔及生菓並貯普通商品之用租價相宜如蒙光顧額外歡迎

Crawford Storage & Distributing Co.
1850 Richard St. Phone Sey. 1330

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎還少丸 每盒統
龜鹿滋陰丸 每盒統
補腎壯陽酒 每樽
秘製蛇床補藥水 每樽
夜夢遺精強精丸 每盒
無夢清精補腦丸 每盒
專治久年虛渴丸 每盒
小腸氣痛斷根丸 每樽
心腹氣痛無價金丹 每樽
驚風心胃痛藥水 每樽
久咳順氣止咳丸 每樽
又或傷症錙錙丸 每盒
跌打打道魂丸 每盒
跌打吊瘀止痛膏 每張

解扶元搜毒藥 每樽
神効白濁藥水 每樽
外射白濁止痛水 每樽
五淋白濁止痛丸 每樽
花柳疳疔湯毒丸 每樽
花柳疳疔膏痛丸 每樽
撞紅月婁毒妙丸 每樽
皮膚浪毒止癢水 每樽
疎解內臟濕毒丸 每樽
婦科合敷種子丸 每盒
婦科壯元續嗣丸 每盒
始創婦科阻孕丸 每盒
刀傷止痛生肌水 每樽
壯陽又戰還少丸 每樽

[illegible]

▲趙邦立內外方脈醫寓

▲有唐山各種瓜菜米發售
▲電話 (詩) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

廣安氏麥錫舟 Kwong On Man Co. 45 Elizebeath St. Toronto Ont.	永隆號李千盛 WING LUNG CO. 38 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que.	均安棧馬駿 QUON ON JAN CO. 46 Pender St W. Vancouver, B. C. 華人理處
---	--	---

葉曉初
麗生號
美盛號
鄧湛隆
聯公
盛司
新怡利
機公司
明司

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.
No.1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

▼○▲列必珠埠致公堂收到

致公堂三十員	張孔榮十員	許濟棟	方文晃	鄭春
陳子贊 各五員	▲叨咄埠 致公堂十員	曹潤添十員	朱箕賢	陳明經
鄭忠郁 馬立媛	馬一樂	譚家灼	陳宜棠	廖
李鉅 陳明鏡	梁齊女	黃宋女	各五員	
麥穗聖 黎雙滋	黃榮邦	黃紀倫	李奕榮	曾錫元
周猷 曹嵩	吳鉅	張俊	馬祥德	周東
馮安鼎 李昌起	趙將潮	陳信胡	馬炳欣	唐煦
馮柱 名貳圓	▲庇李磨 古文	比利有	喜盧四埠第二期認股	
李和君認股十五員另二員	司徒漢文認股五員另貳員			
蔡遇 陳興	周安	周維舜	周家鏡	周福敖
周德均 陳錦來	謝沐	以上每人兩員		

旅館廣告
本旅館爲城內華人
中最大之旅館地方
清潔房口通爽傢私
均用西式水龍分配
冷熱位居街角交通
利便久爲僑胞惠顧
茲因舊主人榮旋推

與本主人承受現特
大加改良煥然一新
行旅住宿倘得所
遠近僑商光顧函電
通知定必加意料理
仰望留心無任歡迎
司理人劉孔正披露
Tong Ah Hotel
1405 Store St.
P. O. Box 1424
Phone 4452
Victoria, B. C.

啓者弟素操醫業歷
壺雲市多年著手回
春祖傳復原識症
中祖傳復原識症
壺濟世恐僑胞未
週知故特 報佈告
俾求醫者 知醫寓
所并焉

▲館莊雲埠片打街
東門牌壹一零半
三樓 三十四號

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 1516 Victoria

[illegible]

外科
醫生
林弼臣

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮礮續筋駁骨痠癱喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓疔痔漏（从疔遠）爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良藥泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各地梓友如有購藥者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥而速付上醫治以廣藥利同春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 (○代每)

萬應扶毒生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元
跌打駁骨止痛散○盅五元
跌打散於藥水○鐫三元五
遠年爛腳生肌膏○盒一元五
花柳搜毒牛牛丸○鐫三元
花柳鹹疳珠珀膏○盒二元
橫弦芒菓內消散○鐫貳元
花柳愈後無患丸○鐫五元
湯火損傷藥膏○盅銀二元
萬應扶毒生肌膏○盒元半
跌打吊癰止痛散○盅三元
打跌止血生肌散○鐫貳元
花柳初起瀉毒丸○鐫二元
日久虛濁固精丸○鐫三元
花柳鹹疳珠珀散○鐫二元
花柳止濁藥丸○鐫銀三元
橫弦芒菓外科散○鐫二元
痛無毛處止痛散○盅五元
參茸三鞭補腎丸○鐫五元

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已
越七年荷蒙僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐
足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤
佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非捫街
角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌
打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒橫痃
梛果癰疽流注鵝喉瘰癧爛腳等症並自辦各項膏丹
丸散發售倘蒙諸尊賜顧或取丸散或委辨症發藥
祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將
藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

300 WEST TEMPLE STREET
 CHUN SOH HIN
 C. F. SUN & SON
 LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

本軒現又由廣東老舖辦到大
 幫膏丹丸散藥水藥油等發客
 並招商代理利權特別如意函
 義另育目錄致急方書贈送

意 注

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛骨之良則名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎緣小兒阿全乘脚踏車由華盛頓街過土德順街赴急濟醫院來診足部近腳衝來將腳踏車砍碎坐斷脚街上魄散魂飛如失氣輒起急濟醫院由車從上橫衝衛來將腳踏車砍碎坐斷脚街上魄散魂飛如失氣輒起急濟醫院由車從上橫衝衛來將腳踏車砍碎坐斷脚街上魄散魂飛如失氣輒起急濟醫院由車從上橫衝衛來將腳踏車砍碎坐斷

傷腿此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兄傷勢過重縱然不死亦成疾爲父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜起身來理總與未止捺正斷骨用雞軟縛帶醫一日被其承受自山車之燕梳館帶回西醫費之資弟令先生駁歸督令將傷者車入醫院電影照醫治一實用曹先生理意愈爲度致醫費一層答聲言費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理意愈爲度致醫費一層衙官分判伊則悻悻而去連請曹先生理月餘已能步履如常合家轉怒爲喜更駛自由車無意撞傷吾兄之西人幫助同往燕梳館收回收醫費一百九十三元除採之外其餘刊登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房巷十三號增昌黃志恭

◎偶幸先生馳來救命

型老無染，雖面直乎中，不敢自疑，疑其越出，期偶聞曹純新先生由大埠人來，此生瘋一樣無靜坐房中，不致出街，已越數星期，偶聞曹純新先生由大埠人來，此圖創支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是慢投毒，由餘毒雜入週身，自然舉久，茲幸內熱得脾脈發越於四肢，故暴腫痛痛出此是慢投毒，由餘毒雜入週身，自然舉一禮拜乘而得暴腫全消，痒痛盡止，應手而效，可見先生擅理奇難雜症，名不虛傳，特片言以銘感佩。

◎早知先生何勞痛楚

曹鏡生先生步難移者弟患遠年頑症歷屢中西醫理徒費光陰輒忽親見先生大名手足痠痛心才步履皆不長嘆命之不辰而巳偶閱報章見弟患此症者不遇幾獲特將病情繕函求治幸先生洞窺此症病名爲痺寒來諸藥照法服之不過護養竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有何多讓茲上赤紙叩謝甘元除枚數尾之外其餘甘零元勞將此信登諸報端表揚大德並紹同病者知所從適焉

○勦毒靈丹如神且速

曹林新先生醫者來粵此場惡毒竟在驚風起時發露其色紫紅點點血熱新三日面目浮腫連延遍體及全身狀如瘋疾急聲呼號服藥不能稍解又行血化癰亦不知其由來是夜自思無從救治復閱醫章知先生有雄雞動盪遂將病情遙述並購此丹奉路程大遠置藥心焦日換數服其症益劇候十五日始得解病信通知入血與面相逼遂復外仍候三日始得靈丹依單服食初覺身不適次行大解越片時痕稍止腫路消連服七日紅點盡調皮色復原回想此

學大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 3

曹統新大國手雅鑒啟者弟因乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下
時痛苦難堪即延醫調治數次自作痊愈不料其瘀血未清愈後患近日天時
痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用
十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於
患者知國手之所為焉

寓金山篤市匿東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Ormand, Calif. 余毓根

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千麥大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭暈草毡優美茶水暨足燈呼特別週到准行十天過太平洋順經橫濱神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之處蒙貴客賜顧請來代理人處寫紙便安

(○代統)

司新製雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千麥大設
大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭噸草毡
電燈光明冷有暖籠熱有風扇船中地方潔淨福食
豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順暢橫濱
即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客賜
顧人處寫為便安

(○代統)

雙車搭客輪船五艘每艘一萬壹千麥大設
及女客間房大艙位均皆備有枕頭噸草毡
明特有樓籠熱有風扇船中地方潔淨福食
呼特別週到准行十天過太平洋順橫濱
往後住小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客賜
顧便安 (○代統)

▼○▲企霖文大衣裳舖新聞
▲童子衣服在本舖式樓
▲男子各等衣着俱全

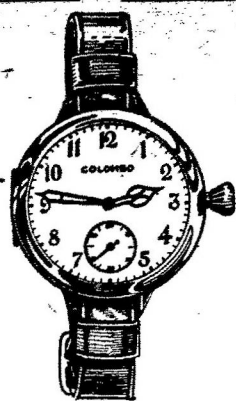
▼○▲患痔瘡症者注意

諸君如有患痔瘡症者本號有良藥各柏十Pax可以調治之此藥每盒銀一員凡購服一盒即病可霍然矣此藥乃放在口咽食藥淨味和并無雜入惡品、便藥在肚內

▲寓客注意
啓者本旅館開設
年各界人士旅寄甚
咸稱利便內有稱百
整
春
應
馬
花
柳
丸
散
廣
告

價 減 大

10 Jewels
Silver Case
\$ 9.50



新 手 鏢

10 Jewels
Nickel Case
\$ 7.50

Absolutely Money Back Guaranteed

諸君購買此鏢 試用三天 若不满意 原銀奉回

云哥華埠五洲大藥房 司理部謹啟

▲夜光

▲拾石

男手鏢

本藥房現新由歐洲瑞士國名廠辦到夜光男子手鏢機件非常精美內嵌有白鑽十粒故能計時準確經久耐用而樣式又極秀麗誠為新出之趨時男手鏢也現辦到此鏢特別廉價出售以求推廣銷路此鏢分銀亮及匿歌亮兩種

▲紋銀亮原價銀十五元現特別減價沽銀九元五毫

▲匿歌亮原價銀十元現特別減價沽銀七元五毫

(郵費本藥房包支)

但是夜光十石機件并無分別惟是銀亮則有不能打破之鏡面而匿歌亮則用平常之玻璃鏡面也

此夜光手鏢確為特別平價非能常有此次辦到之貨沽清之後第二次辦人不能照此廉價發售凡欲購者請速購勿失此機會也

三鞭補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治房事太過傷精不舉
- 一治病後失調四肢無力
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛氣弱大便結
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治腎虛經重弱弱多忘
- 一治心腎不交夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

此丸重用八參鹿茸海狗鹿膠三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無提陽之弊補火而有滋水之功因其重用人參調製宜於此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不染誠補腎之聖丹強種之要藥也

(服法)早晚各服一錢重症每服二錢開水吞下

價目

- 大盒每盒二元
- 小盒每盒一元
- 雙料每盒廿元

批發加拿大雲哥華埠五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

▲本藥房辦到祖國名家油畫顧繡畫水彩畫等最適宜為禮物贈送社團開幕之用且常備各款鏡架木隨時裝鑲鏡架如蒙惠顧價錢克己

云哥華埠五洲大藥房啟

ENG (HOW CO) 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

請用中國製造之

超等牙粉

晨興盥漱罷。攬鏡一照牙。瓠犀可現美堪誇。微笑頻頻心自話。真樂也。皓齒增嬌雅。牙粉阿儂用不寡。算推孔雀嘜頭家。

每罇價銀式毫五先 (發售價相宜)

總發行所 中國 孔雀嘜香品公司

加拿大總批發處云高華 廖林房藥輔行公司

司公 鳳凰

FOO HUNG COMPANY

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

房藥 鳳凰

Lew & Lamb Company

Cor. Gore & Pender Sts. Phone Sey 6784 Vancouver, B. C.

孔雀嘜



▲致公總堂重要通告

本年陽曆十月十日舉行總親大會召集海內外五屬兄弟定議組織政黨并訂期建築五祖先烈紀念祠以定洪基礎為促進統一南北之張。經本堂台集會議公議從新一律註冊將姓名籍貫存據共享黨章切權利每名徵收註冊費美金五毫以資懇親大會之需須十月十五日以前繳交。總堂備辦等切公決在案仰即召集全體會議將詳情宣佈使貴地及鄰近區域洪門昆仲一體週知遵照施行特此佈聞

華民國十二年六月二十二日

井付上註冊收條三張第一張原人存據第二張存貴堂切勿遺失以備查對而昭信重 第三張姓名籍貫。給填妥繳回本總堂俾編入總冊并將原人現在西字住址寫明第三號門牌以便消息往來仰速照行幸勿延玩有厚望焉

金山大埠 致公總堂 同發 城多利埠 致公總堂

小說

絕域尋夫記(六)(嗜辣)

老翁與妙嫻爲鄰。妙嫻曰：翁居此幾時矣。曰：吾本居邑城。避亂至此。初不料賊徒跟蹤而來也。小憐換語曰：兒技劣。幾不能抵強盜。幸吾師助力。乃得乘隙而逃。此語也。小憐明明說謊。然其意則謂不如此。不能引起老人之敬仰心。是時妙嫻聞言。頗覺可詫。而又不便糾正。祇得唯唯而已。

大漢公報

原議決案即成爲預算。第一百十也者。親之支也。敢不敬歎(未完)

專著

至聖先師年譜事略(十九)

(台山黃孔昭編輯)

開政。對曰：政在選臣。又問：對曰：文武之政。布在方策。其人存則其政舉。其人亡則其政息。問：何爲則民服。曰：舉直錯枉。則民服。舉枉錯直。則民不服。問：人道誰爲大。對曰：人道政爲大。政者正也。君爲正。則百姓從而正矣。問：爲政如之何。對曰：夫婦別。父子親。君臣信。三者正。則庶物從之。問：願知所以行此三者之道。對曰：古不爲政。愛人爲大。治

特載

北京公佈之憲法

第十章 法律。第一百條。兩院議員及政府各得提出法律案。但經一院否決者。於同一會期不得再行提出。第一百四條。國會議定之法

詩

新風歌

自巴拿馬運河通。而太平洋上颶風時作崇矣。無異我國之武人。一破其高壓專制之陰防。跋扈乃不可一世。際此雲陣四合。曾快哉之享。披襟當風。必有野心。

馨香鼎祝

恭維貴社 達道歸民 權衡自任 民德日新 磨勵智識 發揮精神 羣賢萃萃 講義行仁 躬逢開幕 慰幸良殷 永安新街廣利俱樂部同人鞠躬 洪惟貴社 會聚羣英 結合團體 聯絡感情 洪門柱石 公堂干城 五洲馳譽 萬壽叢登 開闢慶典 禮重文明 發揚社務 共策進行 人權天賦 大道爲公 創設支部 發奮爲雄 感情聯絡 民智開通 而而而後 聲譽日隆 美洲致公堂 同人敬祝 洪門總機關 金山大同晨報 同人敬祝

新世界酒樓新張廣告

新釀甘泉。喚醒清游之夢。新辦陸羽。消除渴肺之塵。世雖遷移。飲者之芳名長在。界連歐美。游人之吟嘯無分。冷暖世情。置之度外。金銀境界。自在箇中。此地舊有酒樓。今日從新裝飾。加以淑姬之獻酬。膳夫之調和。普接周旋。各盡其妙。茲爲新張伊始。特爲新世界別開生面者也。諸君子驅車馬止。本主人下榻以待。本酒館在打街東。電話時四四五五。本主人特啓



註冊相片 YUCHO CHOW STUDIO 117 PENDER ST. W. VANCOUVER, B. C. 本館自一九二一年以來。所製之相片。均極精美。且價廉物美。凡欲照相者。請向本館接洽。定必竭誠服務。不勝歡迎。此啓

新源靴舖
SUN YUEN GO. SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B. C.
啓者本號揀選上等皮料用機器製造各款鞋靴合工商僑胞利用價廉物美各色貨物發行零沽價相宜修補舊靴。時應命本號新張伊始以圖久遠諸君賜顧願外歡迎
舖在舖街門牌五十四號
司理人李森李玉披露

來公司
WAY LOY COMPANY
174 Pender St. East
Vancouver, B. C.
九一七五(磨詩) 四一東打街片
祖國西餅食貨
各色西餅食貨
龍鳳禮餅
無諸價廉
任君廉物
司理人李森李玉披露

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9026
新到大宗
金英芳水仙花
糯米慈枝干
生晒槐枝干
男女絲巾
顧繡檯山
各種炮竹
雜貨藥材
參茸玉桂
水貨鹹魚
應有盡有
小店久蒙諸君光顧無任感激今因過冬之期在即特將貨價從廉計議以副雅意行情單印便函索即呈上尊覽
廣裕隆司理人關崇顯啓

環球公司銅鐵發行
WANCOW COMPANY HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada Phone Sey. 4994
四九九四(毛詩) 話電 張開號三十三牌門街東打片埠高雲大拿加在舖行鐵大司公球環
新式大光燈 其火白色 光芒四射 如同白日 能察秋毫 此燈用加 市海及火水均合 凡 無煙氣 包無危險 凡 無電燈之處 最爲合用
支配較剪之刀 仔以德國所 製爲最得法 便捷輕利 指 揮如意 刀匣 鑲珠壳 精彩 奪目 用以剪 鼻吼毛 及剪 手甲絲獨一無 二之利器
德美兩國所製。確屬優 馳譽全球。本公司特 向最名廠所出之貨。擇 尤選辦。以應僑胞購用

醫 生 姚 樹 南 柳 專 科 大 藥 房 廣 告

請 認 招 牌

萬應花柳搜骨丹 每盒一元

此藥專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。每盒一元，各大藥房均有代售。

五淋白濁 止渴丸

每盒一元

三鞭壯陽 補腎丸

每盒一元

男女交合 養精丸

每盒一元

遺精白濁 止渴丸

每盒一元

頭暈目眩 止渴丸

每盒一元

耳鳴耳聾 止渴丸

每盒一元

腰膝痠痛 止渴丸

每盒一元

婦女經閉 止渴丸

每盒一元

婦女帶下 止渴丸

每盒一元

婦女產後 止渴丸

每盒一元

婦女不孕 止渴丸

每盒一元

婦女產後 止渴丸

每盒一元

婦女不孕 止渴丸

每盒一元

五淋白濁 止渴丸

每盒一元

三鞭壯陽 補腎丸

每盒一元

男女交合 養精丸

每盒一元

遺精白濁 止渴丸

每盒一元

頭暈目眩 止渴丸

每盒一元

耳鳴耳聾 止渴丸

每盒一元

腰膝痠痛 止渴丸

每盒一元

婦女經閉 止渴丸

每盒一元

婦女帶下 止渴丸

每盒一元

婦女產後 止渴丸

每盒一元

婦女不孕 止渴丸

每盒一元

五淋白濁 止渴丸

每盒一元

三鞭壯陽 補腎丸

每盒一元

男女交合 養精丸

每盒一元

遺精白濁 止渴丸

每盒一元

頭暈目眩 止渴丸

每盒一元

耳鳴耳聾 止渴丸

每盒一元

腰膝痠痛 止渴丸

每盒一元

婦女經閉 止渴丸

每盒一元

婦女帶下 止渴丸

每盒一元

婦女產後 止渴丸

每盒一元

婦女不孕 止渴丸

每盒一元

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金，巧造中西庄首飾，迄今有年，餘年貨真價實，遠近馳名。僑胞賜顧，額外歡迎。大小金器，有本號字印，永遠包換。

各埠如蒙惠顧，請照上列西字付來定章，依期寄上，無誤。

電話：(五八八) (B)

弟許昌新謹啓

東 華 酒 樓

TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
16 Pender St. W. Phone Sey. 1748

東方珍饈：華文文章：萃陶醉醒之
名流：品評醇酒：辨清聖濁賢之佳釀
：信步登樓：本樓開張已久，蒙
：來遊者：朱履三千：出入送迎者：金
：銀十式：盛會無分日夜：賓主美盡東

本公司用上等羊毛專織各款羊結衫

兼售各種衣物並有織針及各色羊毛線平沽 此是美領有袖款式每件八元

No. 104

茲將各款衫價列下：

疊領衫	八元	五色旗密胸夾仔	五元
唐裝衫	八元	密胸夾仔	四元七角
本公司現由七種彩色羊毛線備有光顧者欲取線		開胸夾仔	五元五角
辦來函定附至		買客注意	

在加拿大各埠備有貨如先來本公司包支郵費者由 C. O. D. 交易車費買客自理

W. Santien Co., 416 Columbia Ave. Vancouver, B. C.

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金，巧造中西庄首飾，迄今有年，餘年貨真價實，遠近馳名。僑胞賜顧，額外歡迎。大小金器，有本號字印，永遠包換。

各埠如蒙惠顧，請照上列西字付來定章，依期寄上，無誤。

電話：(五八八) (B)

弟許昌新謹啓

裕昌隆廣告

本號開張數年之久，茶米油糖珍饈，貨真價實，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早。丸散膏丹，精製妙手。神驗久經，炙人口各貨批發從廉，為首附送，妥捷定無遲後。諸君垂青，歡迎。

林翰元先生
寓內方脈
柳各等奇難雜症
Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

捐助善我學校數列

尖尾架十元	高路牌十九元	大瑞七元
千里達十五元	米麻十一元	羅省三元
舍姑五十四元	網自裡八元	美京二十五元
波士頓一十三元	以上外國	(代員)
喜路加牌八元	宛地牌五元	雲南七元
始路四元	沙城廿三元	勝卡頓四元
市足六元	魯市八元	不坎文十三元
二埠九元	尾城十元	蘭拿五元
錦路十元	企華十四元	李杰六元
五款九元	黨近十五元	市新役七元
九款九元	市新役七元	尖尾架七元
加埠補十五元	達權總三十元	三合六元
周家職十元	李勉臣三十元	黃瞻求部三元
祥和二十元	永安祥二十元	均相安二十元
		何龍舟拾元

雲高洋行

H. W. Owne, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C.

精製成件絲小衫
專辦祖國絲髮
選售上等靚洋服

裕昌隆廣告

本號開張數年之久，茶米油糖珍饈，貨真價實，不欺童叟。地道藥材，鮮明且早。丸散膏丹，精製妙手。神驗久經，炙人口各貨批發從廉，為首附送，妥捷定無遲後。諸君垂青，歡迎。

林翰元先生
寓內方脈
柳各等奇難雜症
Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

裕 綸 德 記

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

辦到新貨

冬節將屆 各宜送禮

仙花絲巾 荔枝糯米

糖薑炮竹 以上俱齊

貴客賜顧 貨價廉計

裕綸號開辦勸啓

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

寓在金山大埠 502 PRINCE AVE. San Francisco Cal.